

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 07.12.2022

Número de versión 6 (sustituye la versión 5)

Revisión: 07.12.2022

### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1 Identificador de producto

**Nombre comercial: V-890-VERDÜNNUNG****Número del artículo:** 1955**Número CAS:**

123-86-4

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

No existen más datos relevantes disponibles.

**Categoría de productos** PC9a Revestimientos y pinturas, disolventes, decapantes**Utilización del producto / de la elaboración** Disolvente

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

**Fabricante/distribuidor:**

Remmers GmbH

Bernhard-Remmers-Str. 13

D-49624 Lönningen / Alemania

Tel.: 0049/5432/83-0

Fax.: 0049/5432/3985

**Departamento da contactar:**

Head Office Germany: Tel.: +49 (0)5432 83-0

info@remmers.de

#### 1.4 Teléfono de emergencia:

24h-Transport Emergency Contact Phone Number:

within USA and Canada: 1-800-424-9300

outside USA and Canada: 001-703-527-3887

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

**Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

Flam. Liq. 3 H226 Líquidos y vapores inflamables.

STOT SE 3 H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

#### 2.2 Elementos de la etiqueta

**Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

La sustancia se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

**Pictogramas de peligro**

GHS02 GHS07

**Palabra de advertencia** Atención**Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

acetato de n-butilo

**Indicaciones de peligro**

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

**Consejos de prudencia**

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

( se continua en página 2 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 07.12.2022

Revisión: 07.12.2022

Número de versión 6 (sustituye la versión 5)

### Nombre comercial: **V-890-VERDÜNNUNG**

( se continua en página 1 )

- P240 Toma de tierra y enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor.  
P243 Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas.  
P261 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.  
P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.  
P280 Llevar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara/los oídos.  
P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón.  
P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.  
P312 Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.  
P403+P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.  
P405 Guardar bajo llave.  
P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

#### Datos adicionales:

EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

#### 2.3 Otros peligros

#### Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

### \* SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

#### 3.1 Sustancias

##### Denominación N° CAS

CAS: 123-86-4 acetato de n-butilo

Descripción: Mezcla de disolventes

### \* SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

**Instrucciones generales:** En caso de síntomas o dudas recabar consejo médico.

##### En caso de inhalación del producto:

Llevar a la persona afectada al aire libre y tenderla para que permanezca en reposo.

**En caso de contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.**En caso de con los ojos:** Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.**En caso de ingestión:** Consultar inmediatamente al médico.

#### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No existen más datos relevantes disponibles.

#### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No existen más datos relevantes disponibles.

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1 Medios de extinción

##### Sustancias extintoras apropiadas:

CO<sub>2</sub>, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.**Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro

#### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Los vapores son más pesados que el aire y se propagan en el suelo. Se puede producir la inflamación incluso a gran distancia.

#### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

##### Equipo especial de protección:

No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.

Usar un aparato de respiración autónomo.

Usar un traje de protección total.

##### Indicaciones adicionales

Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.

El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.

( se continua en página 3 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 07.12.2022

Revisión: 07.12.2022

Número de versión 6 (sustituye la versión 5)

**Nombre comercial: V-890-VERDÜNNUNG**

( se continua en página 2 )

Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes.

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Mantener alejadas las fuentes de ignición.

Asegurarse de que haya suficiente ventilación.

Usar un equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

#### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:

Evitar que este producto penetre en la tierra /subsuelo.

Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.

#### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:

Evacuar las cantidades grandes con ayuda de una bomba, recoger con material absorbente, eliminar las cantidades pequeñas con agua. Eliminar las aguas residuales de forma reglamentaria.

Desechar el material contaminado como vertido según item 13.

Asegurar que haya suficiente ventilación.

#### 6.4 Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para ampliar información sobre cómo eliminar el producto, ver capítulo 13.

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Asegurar una buena aireación del local, incluso a nivel del suelo (los vapores pesan más que el aire).

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

Evitar la formación de aerosoles.

#### Prevención de incendios y explosiones:

En contacto con el aire, los vapores pueden formar una mezcla explosiva.

Mantener el producto alejado de las fuentes de inflamación. No fumar.

Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.

#### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

##### Almacenamiento:

**Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.

##### Normas en caso de un almacenamiento conjunto:

Mantener alejado de agentes oxidantes y de materiales fuertemente ácidos o alcalinos.

##### Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Almacenar los envases en un lugar bien ventilado.

Lagerung zwischen 15 und 30°C

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

### \* SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

#### 8.1 Parámetros de control

##### Componentes con valores límite que deben controlarse en el puesto de trabajo:

##### CAS: 123-86-4 acetato de n-butilo

LEP Valor de corta duración: 723 mg/m<sup>3</sup>, 150 ppm

Valor de larga duración: 241 mg/m<sup>3</sup>, 50 ppm

VLI

##### Indicaciones adicionales:

Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

#### 8.2 Controles de la exposición

**Controles técnicos apropiados** Sin datos adicionales, ver punto 7.

**Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

##### Medidas generales de protección e higiene:

No comer, beber, fumar o esnifar tabaco durante el trabajo.

Protección profiláctica de la piel con crema protectora.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Las siguientes informaciones sobre el equipo de protección individual (EPI) deben considerarse como propuestas. El empleador debe valorar la selección del EPI necesario según las tareas que deben realizarse y las circunstancias locales. Si como parte de la evaluación del riesgo in situ, se comprueba

( se continua en página 4 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 07.12.2022

Revisión: 07.12.2022

Número de versión 6 (sustituye la versión 5)

### Nombre comercial: V-890-VERDÜNNUNG

( se continua en página 3 )

que no existe ningún peligro para el trabajador, puede prescindirse del uso del EPI así como adaptarse consecuentemente el alcance del EPI que debe utilizarse.

#### Protección respiratoria:

Filtro A (marrón).

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

#### Protección de las manos

Guantes / resistentes a los disolventes

Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

#### Material de los guantes

Caucho nitrilo

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro.

#### Tiempo de penetración a través del material de los guantes

Los tiempos de resistencia a la penetración según la norma EN 16523-1:2015 no han sido evaluados bajo las condiciones de la práctica. Por este motivo, se recomienda un período máximo de utilización igual al 50 % del tiempo de resistencia a la penetración máximo indicado por el fabricante.

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá solicitarse al fabricante o proveedor de los guantes.

**Protección de los ojos/la cara** Gafas de protección herméticas

**Protección del cuerpo:** Ropa de trabajo protectora

### \* SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

#### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

##### Datos generales

<b>Estado físico</b>	Líquido
<b>Color:</b>	Claro
<b>Olor:</b>	Similar al de los ésteres
<b>Umbral olfativo:</b>	No determinado.
<b>Punto de fusión / punto de congelación</b>	<-90 °C
<b>Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición</b>	124 °C
<b>Inflamabilidad</b>	Inflamable.
<b>Límite superior e inferior de explosividad inferior:</b>	3 Vol % 1,2 % (V)
<b>Superior:</b>	10,4 Vol % 7,5 % (V)
<b>Punto de inflamación:</b>	27 °C
<b>Temperatura de ignición:</b>	370 °C 415 °C
<b>Temperatura de descomposición:</b>	No determinado.
<b>pH</b>	No determinado.
<b>Viscosidad:</b>	
<b>Viscosidad cinemática</b>	No determinado.
<b>Dinámica a 20 °C:</b>	0,83 mPas
<b>Solubilidad</b>	
<b>agua:</b>	Poco o no mezclable.
<b>Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)</b>	No determinado.
<b>Presión de vapor a 20 °C:</b>	13 hPa 11,2 hPa
<b>Densidad y/o densidad relativa</b>	
<b>Densidad a 20 °C:</b>	0,881 g/cm <sup>3</sup>
<b>Densidad relativa</b>	No determinado.

( se continua en página 5 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 07.12.2022

Revisión: 07.12.2022

Número de versión 6 (sustituye la versión 5)

**Nombre comercial: V-890-VERDÜNNUNG**

( se continua en página 4 )

<b>Densidad de vapor</b>	No determinado.
<b>9.2 Otros datos</b>	
<b>Aspecto:</b>	
<b>Forma:</b>	Líquido
<b>Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad</b>	
<b>Propiedades explosivas:</b>	El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.
<b>Prueba de separación de disolventes:</b>	< 3 %
<b>Disolventes orgánicos:</b>	100,0 %
<b>Cambio de estado</b>	
<b>Tasa de evaporación:</b>	No determinado.
<b>Información relativa a las clases de peligro físico</b>	
<b>Explosivos</b>	suprimido
<b>Gases inflamables</b>	suprimido
<b>Aerosoles</b>	suprimido
<b>Gases comburentes</b>	suprimido
<b>Gases a presión</b>	suprimido
<b>Líquidos inflamables</b>	Líquidos y vapores inflamables.
<b>Sólidos inflamables</b>	suprimido
<b>Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente</b>	suprimido
<b>Líquidos pirofóricos</b>	suprimido
<b>Sólidos pirofóricos</b>	suprimido
<b>Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo</b>	suprimido
<b>Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua</b>	suprimido
<b>Líquidos comburentes</b>	suprimido
<b>Sólidos comburentes</b>	suprimido
<b>Peróxidos orgánicos</b>	suprimido
<b>Corrosivos para los metales</b>	suprimido
<b>Explosivos no sensibilizados</b>	suprimido

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**

**10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.

**10.2 Estabilidad química**

**Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**

No se descompone si se almacena y maneja adecuadamente.

**10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** Reacciona con ácidos, álcalis y oxidantes.

**10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.

**10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.

**10.6 Productos de descomposición peligrosos:**

Bei hohen Temperaturen können entstehen:

Monóxido de carbono y dióxido de carbono

Óxidos azoicos (NOx)

**SECCIÓN 11: Información toxicológica**

**11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008**

**Toxicidad aguda:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

<b>Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:</b>		
<b>CAS: 123-86-4 acetato de n-butilo</b>		
Oral	LD50	14.000 mg/kg (rat)
Inhalatorio	LC50/4 h	>21 mg/l (rat)

( se continua en página 6 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 07.12.2022

Revisión: 07.12.2022

Número de versión 6 (sustituye la versión 5)

**Nombre comercial: V-890-VERDÜNNUNG**

( se continua en página 5 )

**Corrosión o irritación cutáneas:**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Lesiones oculares graves o irritación ocular**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Sensibilización respiratoria o cutánea:**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Mutagenicidad en células germinales:**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Carcinogenicidad:** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad para la reproducción:**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

Puede provocar somnolencia o vértigo.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Peligro por aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**11.2 Información relativa a otros peligros**

<b>Propiedades de alteración endocrina</b>
No contiene la sustancia.

**\* SECCIÓN 12: Información ecológica**

**12.1 Toxicidad**

**Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.

**12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.

**12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.

**12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.

**12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**

**PBT:** No aplicable.

**mPmB:** No aplicable.

**12.6 Propiedades de alteración endocrina**

El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.

**12.7 Otros efectos adversos**

**Indicaciones medioambientales adicionales:**

**Indicaciones generales:**

Este producto no debe penetrar en las aguas freáticas, las aguas o el alcantarillado.

**\* SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

**Recomendación:** Do not allow to enter waterways or sewage system.

<b>Catálogo europeo de residuos</b>	
14 06 03*	Otros disolventes y mezclas de disolventes
07 01 04*	Otros disolventes, líquidos de limpieza y licores madre orgánicos
08 01 17*	Residuos del decapado o eliminación de pintura y barniz que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas

**Embalajes sin limpiar:**

**Recomendación:**

Eliminar en conformidad con las normativas oficiales.

El envase o embalaje puede ser reutilizado o recuperado como materia prima.

**\* SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

<b>14.1 Número ONU o número ID</b>	
<b>ADR, IMDG, IATA</b>	UN1123
<b>14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b>	
<b>ADR</b>	1123 ACETATOS DE BUTILO Solución
<b>IMDG, IATA</b>	BUTYL ACETATES solution

( se continua en página 7 )

# Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 07.12.2022

Revisión: 07.12.2022

Número de versión 6 (sustituye la versión 5)

**Nombre comercial: V-890-VERDÜNNUNG**

( se continua en página 6 )

<b>14.3 Clase(s) de peligro para el transporte</b>	
<b>ADR</b>	
	
<b>Clase</b>	3 (F1) Líquidos inflamables
<b>Etiqueta</b>	3
<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>	
<b>IMDG, IATA</b>	
	
<b>Class</b>	3 Líquidos inflamables
<b>Label</b>	3
<b>14.4 Grupo de embalaje</b>	
<b>ADR, IMDG, IATA</b>	III
<b>14.5 Peligros para el medio ambiente:</b>	
<b>Contaminante marino:</b>	- No
<b>14.6 Precauciones particulares para los usuarios</b>	
<b>Número de identificación de peligro (Número Kemler):</b>	Atención: Líquidos inflamables 30
<b>Número EMS:</b>	F-E,S-D
<b>Stowage Category</b>	A
<b>14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI</b>	
	No aplicable.
<b>Transporte/datos adicionales:</b>	
<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>	
<b>ADR</b>	
<b>Cantidades exceptuadas (EQ):</b>	E1
<b>Cantidades limitadas (LQ)</b>	5L
<b>Cantidades exceptuadas (EQ)</b>	Código: E1 Cantidad neta máxima por envase interior: 30 ml Cantidad neta máxima por embalaje exterior: 1000 ml
<b>Categoría de transporte</b>	3
<b>Código de restricción del túnel</b>	D/E
<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>	
<b>IMDG</b>	
<b>Limited quantities (LQ)</b>	5L
<b>Excepted quantities (EQ)</b>	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml
<b>"Reglamentación Modelo" de la UNECE:</b>	UN 1123 ACETATOS DE BUTILO SOLUCIÓN, 3, III

**\* SECCIÓN 15: Información reglamentaria**

**15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

**Directiva 2012/18/UE**

**Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** No contiene la sustancia.

**Categoría Seveso P5c** LÍQUIDOS INFLAMABLES

( se continua en página 8 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 07.12.2022

Revisión: 07.12.2022

Número de versión 6 (sustituye la versión 5)

**Nombre comercial: V-890-VERDÜNNUNG**

( se continua en página 7 )

**Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior 5.000 t**

**Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior 50.000 t**

**REGLAMENTO (CE) nº 1907/2006 ANEXO XVII Restricciones: 3**

**Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos - Anexo II**

No contiene la sustancia.

**REGLAMENTO (UE) 2019/1148**

**Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)**

No contiene la sustancia.

**Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES**

No contiene la sustancia.

**15.2 Evaluación de la seguridad química:**

Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

### \* SECCIÓN 16: Otra información

Estas indicaciones se basan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de propiedades del producto y no fundamentan ninguna relación jurídica contractual. Encontrará las especificaciones de suministro en las "Fichas Técnicas" respectivas.

**Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008 Método de cálculo**

**Persona de contacto:** Departamento de seguridad de los productos / EHS

**Fecha de la versión anterior:** 02.10.2018

**Número de la versión anterior:** 5

**Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 3: Líquidos inflamables – Categoría 3

STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos ( exposición única) – Categoría 3